KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 9e december 1980 door de Minister van de Vlaamse Gemeenschap verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 december 1954 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de rivier-visserij, voor het Vlaamse Gewest", heeft de 9e januari 1981 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Communauté flamande, le 9 décembre 1980, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant pour la Région flamande l'arrêté royal du 13 décembre 1954 portant exécution de la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale", a donné le 9 janvier 1981 l'avis suivant :

AANHEF.

De verwijzingen naar de wet van 1 juli 1954 en naar de bijzondere wet van 8 augustus 1980 dienen gesteld te worden als volgt :

"Gezien de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, inzonderheid artikel 12;

Gezien de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, III, 6°;".

De verwijzing naar het koninklijk besluit van 13 december 1954 dient gewijzigd te worden als volgt :

"Gezien ... riviervisserij, inzonderheid artikel 18 gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 november 1970 en artikel 72;".

De verwijzing naar artikel 58 is overbodig aangezien artikel 2 van het ontwerp overbodig is, gelet op artikel 3 van het ontwerp.

De verwijzingen in het vierde en in het vijfde lid van de aanhef zijn overbodig en kunnen worden geschrapt.

Artikel 1.

De inleidende bepaling van het artikel dient gesteld te worden als volgt :

.../...

"Artikel 18 van het koninklijk besluit van 13 december 1954 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 november 1970 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

"In afwijking van het bepaalde in het eerste lid mag ...".

PREAMBULE.

Les références à la loi du 1er juillet 1954 et à la loi spéciale du 8 août 1980 doivent être rédigées comme suit :

"Vu la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale, notamment l'article 12;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles notamment l'article 6, § 1er, III, 6°;".

La référence à l'arrêté royal du 13 décembre 1954 doit être modifiée comme suit :

"Vu ... sur la pêche fluviale, notamment l'article 18, modifié par l'arrêté royal du 27 novembre 1970, et l'article 72;".

La référence à l'article 58 est inutile, l'article 2 du projet étant superflu eu égard à l'article 3 de celui-ci.

Les références faisant l'objet des alinéas 4 et 5 du préambule sont superflues et peuvent être omises.

Article 1er.

La phrase liminaire de l'article doit être rédigée comme suit :

.../...

"L'article 18 de l'arrêté royal du 13 décembre 1954 portant exécution de la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale, modifié par l'arrêté royal du 27 novembre 1970, est complété par la disposition suivante :

"Par dérogation à l'alinéa 1er, l'emploi ...".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de
de Heren : Messieurs :	H. ADRIAENS,	voorzitter, président,
	A. DEPONDT,	staatsraden,
	H. COREMANS,	conseillers d'Etat,
	G. VAN HECKE,	assessoren van de afdeling wetgeving,
	F. DE KEMPENEER,	assesseurs de la section de législation,
Mevrouw : Madame :	M. BENARD,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. ADRIAENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. GROMMEN, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. ADRIAENS.

Le rapport a été présenté par M. M. GROMMEN, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

M. BENARD.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. ADRIAENS.